



● www.pulsar-vision.com

f PulsarVision

📷 pulsar.vision

▶ pulsarvision



Quick Start Guide

Trail 2 LRF

Thermal
Imaging
Sights

ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / ESPAÑOL / ITALIANO



Caution - use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Attention – l'emploi de commandes, réglages ou performances de procédure autres que ceux spécifiés dans ce manuel peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

Vorsicht – wenn andere als die hier angegebenen Bedienungs- oder Justiereinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann dies zu gefährlicher Strahlungsexposition führen.

Atención! La utilización de controles, ajustes o parámetros de procedimiento distintos de los aquí indicados puede provocar una exposición a radiaciones peligrosas.

Attenzione – in caso di utilizzo di dispositivi di comando o di regolazione di natura diversa da quelli riportati in questa sede oppure qualora si seguano procedure diverse vi è il pericolo di provocare un'esposizione alle radiazioni particolarmente pericolosa.



EN Attention! Trail 2 LRF thermal imaging sights require a license if exported outside your country.

Electromagnetic compliance

This product complies with EU Standard EN 55032:2015, Class A.

Warning! Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.

For detailed information about the device, please download the complete user manual: <http://www.pulsar-nv.com/products/thermal-imaging-sights/>

FR Attention! Les viseurs d'imagerie thermique Trail 2 LRF nécessitent une licence s'ils sont exportés hors de votre pays.

Compatibilité électromagnétique

Ce produit est conforme à la norme européenne EN 55032:2015, Classe A.

Attention! L'utilisation de ce matériel dans un environnement résidentiel peut produire des interférences radio.

Pour des informations détaillées sur la lunette, prière de télécharger le manuel complet d'utilisation:

<http://www.pulsar-nv.com/products/thermal-imaging-sights/>

DE Achtung! Wärmebildzielfernrohre Trail 2 LRF benötigen eine Lizenz, wenn sie außerhalb Ihres Landes exportiert werden.

Elektromagnetische Verträglichkeit

Das Produkt entspricht der Europäischen Norm EN 55032:2015, Klasse A.

Warnung! Der Betrieb dieses Gerätes im Wohngebiet kann Funkstörungen verursachen.

Für detaillierte Informationen über das Gerät, bitte das vollständige Handbuch herunterladen:

<http://www.pulsar-nv.com/de/products/w-rmebild-zielfernrohre/>

ES ¡Atención! Los visores de visión térmica Trail 2 LRF requieren una licencia si se exportan fuera de su país.

Compatibilidad electromagnética

Este producto cumple con la reglamentación de la UE EN 55032:2015, Clase A.

Advertencia: el funcionamiento de este equipo en áreas residenciales podría causar radio interferencias.

Para obtener información detallada acerca del dispositivo, descargue el manual de usuario al completo:

<http://www.pulsar-nv.com/es/products/visores-t-rmicos/>

IT Attenzione! I cannocchiali termici Trail 2 LRF necessitano una licenza se esportati al di fuori del proprio paese.

Compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è conforme alla norma europea EN 55032:2015, Classe A.

Avvertenza: l'uso di questa apparecchiatura in un'area residenziale può causare perturbazioni radioelettriche.

Per informazioni dettagliate sul dispositivo, scaricare il manuale d'uso completo:

<http://www.pulsar-nv.com/products/thermal-imaging-sights/>



Stream Vision – mobile application developed for hunters, professional sport shooters, forestry and conservation organizations, security professionals, life-rescue teams and outdoor enthusiasts by Yukon Advanced Optics Worldwide.



THERMAL SIGHTS TRAIL 2 LRF	1-6	ENGLISH
VISEURS THERMIQUES TRAIL 2 LRF	7-12	FRANÇAIS
WÄRMEBILD-ZIELFERNROHR TRAIL 2 LRF	13-18	DEUTSCH
VISORES TÉRMICOS TRAIL 2 LRF	19-24	ESPAÑOL
CANNOCCHIALI TERMICI TRAIL 2 LRF	25-30	ITALIANO

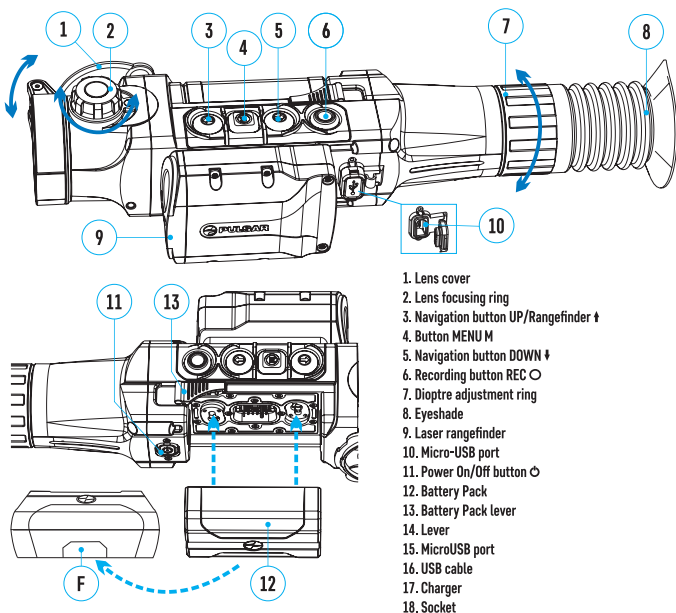


Getting Started

TURNING ON AND IMAGE SETUP

- Open the lens cover (1).
- Turn the device on with a short press of the **ON/OFF (11)** button.
- Rotate the **dioptr adjustment ring (7)** to see crisp image of the icons on the display.
- Rotate the **lens focusing ring (2)** to see a crisp image of the object observed.
- Select a preferable calibration mode – manual (**M**), semi-automatic (**SA**) or automatic (**A**) in the main menu.
- Calibrate the image with a short press of the **ON/OFF (11)** button (if calibration mode **SA** or **M** has been selected). Close the lens cover (1) before manual calibration.
- Select the required operating mode (FOREST, ROCKS, IDENTIFICATION, USER) in the main menu. User mode allows you to configure and save custom brightness and contrast settings, as well as one of the three modes as basic.
- Select an appropriate color palette with a long press of the **UP (3)** button.
- Set up display **brightness, contrast and continuous zoom** in the **QUICK MENU** (button **MENU (4)** – brief press).
- Turn the device off with a long press of the **ON/OFF (11)** button.

Buttons and Components

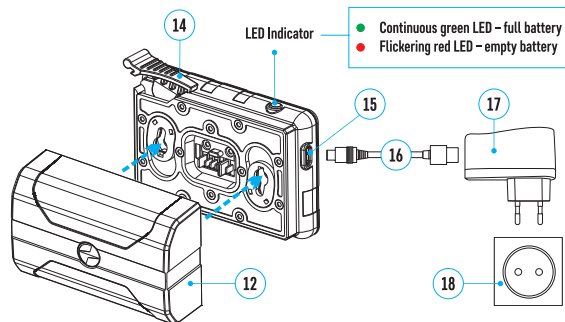


Buttons Legend

	Brief press:	Long press:
Power ON/OFF button (11)	Power on sight / Calibrate sensor	Power off sight / Display
Navigation button UP (3)	Activate rangefinder / Measure distance	Select color palette / Start/stop SCAN mode
M Button MENU (4)	Quick menu access / Confirm selection / Switch between quick menu items	Main menu access / exit
Navigation button DOWN (5)	Change step-up zoom	PiP mode ON/OFF
Recording button REC (6)	Start, pause, resume video recording / Take a picture	Stop video recording / Switch to photo, video mode

Charging the Battery Pack

- Insert the Battery Pack (12) into the supplied charging base. Close the lever (14).
- Connect one end of the micro USB cable (16) to the microUSB port (15) of the charging base.
- Connect the other end of the micro USB cable to the charger (17).
- Connect the charger (17) to a 100-240V socket (18).

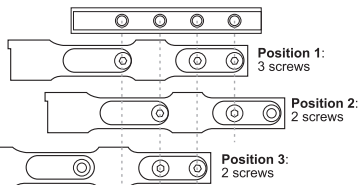
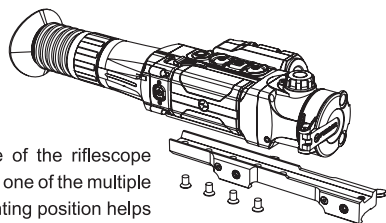


Installing The Battery Pack

- Lift the lever (14). Remove the Battery Pack (12) from the charging base.
- Insert the Battery Pack (12) into the thermal imager as shown with F element on the Battery Pack facing downwards.
- Fix the battery by clicking the lever (13).

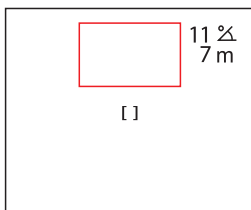
⚡ Installation of mount

- Attach the mount to the base of the riflescope using a hex-nut wrench and screws.
- The mounting holes in the base of the riflescope enable the mount to be installed in one of the multiple positions. The choice of the mounting position helps the user to ensure the correct eye relief depending on the rifle type.
- Install the sight on the rifle and check if the position is suitable for you, then remove the sight.
- Unscrew the screws halfway, apply some thread sealant onto the thread of the screws and tighten them fully (do not overtighten). Let the sealant dry for a while.
- The riflescope is ready to be installed on a rifle and to be zeroed.
- Before going to hunt, please follow instructions in the section "Zeroing".



⚡ Using the integrated laser rangefinder

- Turn the sight on with a brief press of the button **ON/OFF (11)**.
- Press briefly the Button **UP (3)** to start the rangefinder - rangefinding indicator and the PiP window will appear on the display.
- Point the rangefinding indicator at an object to measure.
- Press briefly the button **UP (3)** to measure distance.
- Distance value will appear in the top right corner of the display.



SCAN mode

- Turn the sight on with as brief press of the button **ON/OFF (11)**.
- Press briefly the Button **UP (3)** to start the rangefinder - rangefinding indicator and the PiP window will appear on the display.
- Point the rangefinding indicator at an object to measure.
- Press and hold down the button **UP (3)** to continuously measure the distance to various object or moving objects.
- Distance value will appear in the top right corner of the display.
- Please go to the main menu item **LRF** for additional settings.

⚡ Stream Vision

Download the Stream Vision application to stream live video from the display of your TRAIL 2 LRF to a smartphone / tablet PC via Wi-Fi.
Further guidelines online: www.pulsar-vision.com



ANDROID APP ON
Google play



Available on the
App Store



⚡ Package contents

- Thermal Imaging Sight
- IPS7 Battery Pack
- Battery charger with mains charger
- Carrying case
- MicroUSB cable
- Mount (with screws and hex-nut wrench(es))*
- Quick start guide
- Lens cloth
- Warranty card

* Mount may not be included for certain orders.

This product is subject to change in line with improvements to its design.
The latest edition of the complete user manual is available online at www.pulsar-vision.com

Specifications

MODEL TRAIL 2 LRF SKU#	XQ50 76558	XP50 76559
Microbolometer		
Type	uncooled	uncooled
Resolution, pixels	384x288	640x480
Frame rate, Hz	50	50
Pixel size, µm	17	17
Optical characteristics		
Objective lens	F50 mm, F/1.2	F50 mm, F/1.2
Magnification, x	3.5	2
Continuous digital zoom, x	3.5-14	2-16
Digital zoom	x2 / x4	X2 / x4 / x8
Eye relief, mm	50	50
Field of view (H), degree	7.5	12.4
m@100m	13.1	21.8
Dioptr adjustment, D	+3/-5	+3/-5
Detection distance of an animal, such as a deer, m/y	1800 / 1968	1800 / 1968
Close-up range, m	5	5
Reticle		
Click value, mm at 100 m (H/V)	13 / 13	21 / 21
Click range, mm@100m (H/V)	2600 / 2600	4200 / 4200
Display		
Type / Resolution, pixels	AMOLED / 1024x768	AMOLED / 1024x768
Operational characteristics		
Power supply	3 – 4.2 V	3 – 4.2 V
Battery type / Capacity / Output voltage	Li-Ion Battery Pack IPS7 / 6400 mAh / DC 3.7 V	
External power supply	5 V (USB)	5 V (USB)
Operating time on battery pack (at t=22°C), hours*	8	8
Max. recoil power on rifled weapon, Joules	6000	6000
Max. recoil power on smooth-bore weapon, Joules	12	12
Degree of protection, IP code	IPX7	IPX7
Operating temperature range	-25 °C ... +50 °C / -13 °F ... 122 °F	
Dimensions, mm	347x102x74	347x102x74
inch	17.2x4.02x2.99	17.2x4.02x2.99
Weight (without battery/mount), kg	0.8	0.8
oz	28.22	28.22
Video recorder		
Video / photo resolution, pixel	1024x768	1024x768
Video / photo format	.mp4 / .jpg	.mp4 / .jpg
Built-in memory	16 Gb	16 Gb
Built-in memory capacity	About 5 hours of video or more than 100 000 photos	
Wi-Fi channel		
Frequency	2.4GHz	2.4GHz
Standart	802.11 b/g	802.11 b/g
Line-of-sight reception range, m	15	15
Rangefinder		
Wavelength, nm	905	905
Max. measuring range, m**	1000	1000
Measuring accuracy, m	+/-1	+/-1

* Actual operating time depends on the extent of using Wi-Fi, integrated video recorder and rangefinder.

** Depends on the characteristics of the object under observation and environmental conditions.

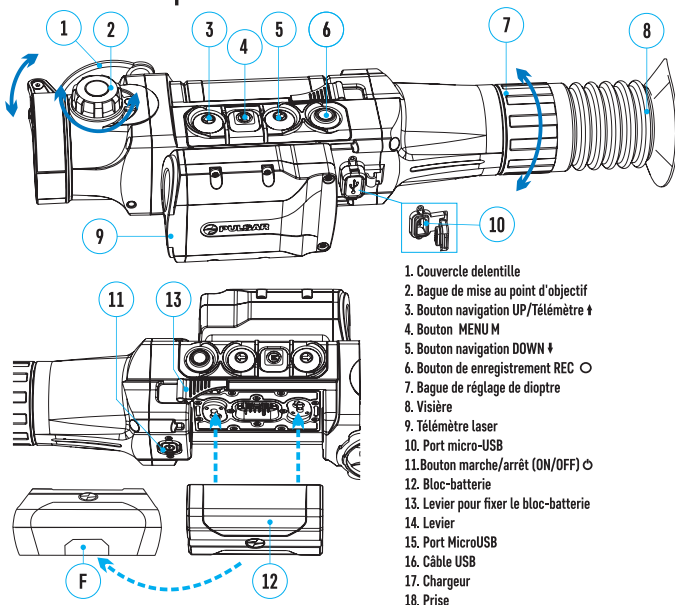
The device repair is possible within five years.

⚡ Pour commencer

MISE SOUS TENSION ET CONFIGURATION D'IMAGE

- Ouvrez le couvercle de lentille (1).
- Allumez la lunette en appuyant rapidement sur le bouton **ON/OFF (11)**.
- Faites tourner la **bague de réglage dioptrique (7)** pour obtenir une image bien contrastée des icônes sur l'écran.
- Faites tourner la **bague de mise au point (2)** pour voir une image bien contrastée de l'objet observé.
- Sélectionnez le mode d'étalonnage approprié – manuel (**M**), semi-automatique (**SA**) ou automatique (**A**) dans le menu principal.
- Calibrez l'image en appuyant rapidement sur le bouton **ON/OFF (11)** (si le mode **SA** ou **M** a été activé). Fermez le couvercle de lentille (1) avant l'étalonnage manuel.
- Choisissez le mode de fonctionnement souhaité («FORÊT», «MONTAGNES», «IDENTIFICATION», «UTILISATION») dans le menu principal. Le mode d'utilisation vous permet de configurer et d'enregistrer des paramètres de luminosité et de contraste personnalisés, ainsi que l'un des trois modes de base.
- Choisissez la palette de couleurs appropriée en appuyant longuement sur le bouton **UP (3)**.
- Réglez la **brillance de l'affichage, le contraste et le zoom continu** dans le **MENU RAPIDE** (bouton **MENU (4)** – appuyer rapidement).
- Éteignez la lunette en appuyant longuement sur le bouton **ON/OFF (11)**.

⚡ Boutons et Composants

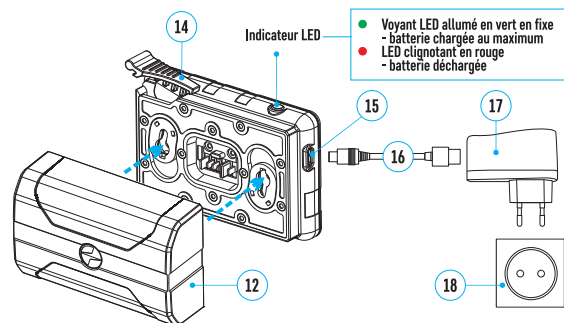


⚡ Description des Boutons

	Appui court:	Appui long:
○ Bouton ON/OFF marche/arrêt (11)	Allumer le viseur / Calibrer le capteur	Eteindre le viseur / L'écran
↑ Bouton de navigation UP / Télémètre (3)	Activer le télémètre / Mesurer la distance	Choisir les palettes de couleur Mode SCAN marche/arrêt
M Bouton MENU (4)	L'accès au menu rapide/ Confirmer la sélection / Basculer entre les éléments de menu rapide	L'accès/sortie de menu principal
↓ Bouton de navigation DOWN (5)	Régler le zoom numérique discret	Mode PiP ON/OFF
○ Bouton REC Enregistrement (6)	Démarrer, suspendre, reprendre l'enregistrement vidéo / Prendre une photo	Arrêter l'enregistrement vidéo / Passer en mode photo, vidéo

⚡ Charge du bloc-batterie

- Insérez le bloc-batterie (12) dans l'embase de chargement fournie. Fermez le levier (14).
- Raccordez une extrémité du câble micro USB (16) au port du micro USB (15) de l'embase du chargeur.
- Raccordez l'autre extrémité du câble micro USB au chargeur (17).
- Raccordez le chargeur (17) à une prise électrique 100-240V (18).

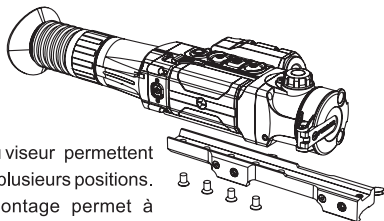


⚡ Installation du bloc-batterie

- Soulevez le levier (14). Séparez le bloc-batterie (12) de l'embase du chargeur.
- Insérez le bloc-batterie (12) dans l'imageur thermique comme indiqué, l'élément **F** du bloc-batterie étant tourné vers le bas.
- Fixez la batterie en cliquant sur le levier (13).

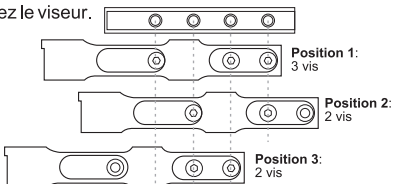
⚡ Installation du montage

- Fixez le montage sur la base du viseur en utilisant une clé hexagonale et des vis.
- Les trous de montage à la base du viseur permettent d'installer le montage sur l'une de plusieurs positions. Le choix de la position de montage permet à l'utilisateur d'obtenir le dégagement oculaire correct en fonction du type de carabine.



- Installez le viseur sur la carabine et vérifiez si sa position vous convient. Enlevez le viseur.

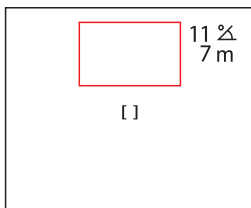
- Dévissez à moitié les vis, appliquez du mastic sur les filets des vis et serrez-les à fond (ne les serrez pas trop). Laissez le mastic d'étanchéité sécher pendant un moment.



- Le viseur est prêt à être installé sur une carabine et à effectuer un tir de réglage.
- Après la première utilisation de votre viseur sur une carabine, suivez les instructions dans la section "Tir de réglage".

⚡ Utilisation du télémètre laser intégré

- Allumez la lunette en appuyant rapidement sur le bouton **ON/OFF (11)**.
- Appuyez brièvement sur le bouton **UP (3)** pour démarrer le télémètre - indicateur de télémétrie et la fenêtre PiP apparaîtra sur l'affichage.
- Pointez l'indicateur de télémètre sur l'objet à mesurer.
- Appuyez brièvement sur le bouton **UP (3)** pour mesurer la distance.
- Au coin droit en haut de l'écran s'affichera la distance en mètres (ou en yards).



Mode SCAN

- Allumez la lunette en appuyant rapidement sur le bouton **ON/OFF (11)**.
- Appuyez brièvement sur le bouton **UP (3)** pour démarrer le télémètre - indicateur de télémétrie et la fenêtre PiP apparaîtra sur l'affichage.
- Pointez l'indicateur de télémètre sur l'objet à mesurer.
- Appuyez sur le bouton **UP (3)** et maintenez-le enfoncé pour mesurer continuellement la distance à divers objets ou objets en mouvement.
- Au coin droit en haut de l'écran s'affichera la distance en mètres (ou en yards).
- Passer s'il vous plaît à l'élément **LRF** du menu principal pour les paramètres supplémentaires.



⚡ Stream Vision

Téléchargez l'application Stream Vision pour transférer en continu et en direct la vidéo sur l'affichage de votre Trail 2 LRF vers un smartphone / tablette PC via Wi-Fi.

Autres recommandations en ligne: www.pulsar-vision.com



ANDROID APP ON
Google play



Available on the
App Store



⚡ Contenus de l'emballage

- Viseur thermique
- Bloc batterie IPS7
- Chargeur de batterie avec chargeur alimentation secteur
- Mallette de transport
- Câble microUSB
- Montage (avec les vis et clé écrou-hexagonal)*
- Guide de démarrage rapide
- Chiffon pour objectif
- Carte de garantie

* Dans certains ordres le montage ne peut pas être inclus.

Ce produit peut être modifié en fonction des améliorations apportées à sa conception.

La dernière édition de manuel d'utilisation est disponible sur www.pulsar-vision.com